

D E C I Z I A NR. 336

din 31.12.2004

referitoare la modificarea ajutorului de stat acordat S.C. INDUSTRIA SARMEI S.A. Campia Turzii in conformitate cu conditiile stipulate in Protocolul nr. 2 privind produsele CECO, anexa la Acordul European instituind o asociere intre Romania, pe de o parte, si Comunitatile Europene si statele membre ale acestora, pe de alta parte

CONSILIUL CONCURENTEI,

Avand in vedere dispozitiile Decretului nr. 57/2004 pentru numirea membrilor Consiliului Concurentei,

Avand in vedere dispozitiile Legii concurentei nr. 21/1996, publicata in Monitorul Oficial al Romaniei, Partea I, nr. 88 din 30 aprilie 1996, modificata si completata prin O.U.G. nr. 121/2003, aprobata prin Legea nr. 184/2004,

Avand in vedere dispozitiile Legii nr. 143/1999 privind ajutorul de stat, publicata in Monitorul Oficial, Partea I, nr. 370 din 03 august 1999, cu modificarile si completarile ulterioare,

Avand in vedere dispozitiile Acordului European instituind o asociere intre Romania, pe de o parte si Comunitatile Europene si statele membre ale acestora, pe de alta parte, ratificat prin Legea nr. 20/1993, publicata in Monitorul Oficial, Partea I, nr. 73 din 12 aprilie 1993,

In temeiul urmatoarelor considerente,

I. PROCEDURA DE NOTIFICARE

(1) Prin adresa nr. 17226/28.12.2004 inregistrata la Consiliul Concurentei cu nr. RS-AS/114/29.12.2004 AVAS a notificat, in baza art. 6 din Legea nr. 143/1999 privind ajutorul de stat cu modificarile si completarile ulterioare, modificarea planului de restructurare si a ajutorului de stat existent, autorizat de Consiliul Concurentei prin Decizia nr. 103/26.03.2004, acordat SC Industria Sarmei SA Campia Turzii (ISCT). Notificarea a devenit efectiva in data de 29.12.2004.

II. Baza legala de acordare a ajutorului de stat

- Legea nr. 137/2002, privind unele masuri pentru accelerarea privatizarii, cu modificarile si completarile ulterioare
- O.U.G. nr. 8/2003 privind stimularea procesului de restructurare, reorganizare si privatizare a unor societati nationale, companii nationale si societati comerciale cu capital majoritar de stat, cu modificarile si completarile ulterioare
- O.G. nr. 13/1995 privind unele masuri de accelerare a procesului de restructurare a regiilor autonome si a societatilor comerciale cu capital majoritar de stat, de intarire a disciplinei financiare si de imbunatatire a decontarilor in economie ;
- H.G. nr. 1103/2000 privind strategia de privatizare a S.C. „Industria Sarmei” S.A. Campia Turzii, inclusa in componenta “Privatizarea a 50 de societati comerciale cu capital majoritar de stat, grupate in pachete”, din cadrul PSAL
- Hotararea de Guvern nr. 528/1998, modificata prin H.G nr. 801/1998 privind acordarea anumitor imprumuturi fara dobanda
- Ordonanță de urgență nr. 26/2004 privind unele măsuri pentru finalizarea privatizării societăților comerciale aflate în portofoliul Autorității pentru Privatizare și Administrarea Participațiilor Statului și consolidarea unor privatizări

III. DESCRIEREA MASURII

III.1. SC Industria Sarmei SA Campia Turzii. Descrierea activitatii si situatia financiara a societatii. Informatii despre piata pe care activeaza societatea.

(2) Intreprinderea a fost infiintata in 1920 ca Societate Anonima, producatoare de sarma si cuie. Incepand cu 1923 si pana in 1940 intreprinderea s-a dezvoltat continuu, datorita integrarii de noi tehnologii (fabrica de otel cu cuptor electric, fabrica de tras metale neferoase, fabrica de electrozi de sudura) ca si de noi produse (otel beton, sarme subtirii, sarme zincate, electrozi, etc.). Nationalizata in 1948, noua intreprindere de stat a trecut, pana in 1989, printr-un numar de etape de investitii, devenind cea mai mare producatoare de sarma si produse de sarma din tara, cu un debit de productie integrat. In 1991, a fost reorganizata ca o companie pe actiuni, sub numele de S.C. Industria Sarmei S.A. Campia Turzii. Intreprinderea a fost privatizata in 2003 prin semnarea Contractului de vanzare-cumparare de actiuni nr. 5/14.03.2003, cumparatorul fiind CONARES TRADING A.G. Swiss. Dupa privatizare, numele cumparatorului s-a schimbat in MECHEL TRADING A.G.

(3) Inainte de semnarea contractului de vanzare-cumparare de actiuni structura actionariatului ISCT era urmatoarea:

Tabelul 1 Structura actionariatului inainte de privatizare

ACTIONARI	DETINERI DE CAPITAL	
	Milioane lei	Pondere in capitalul social (%)
APAPS + AVAB	822.596	73,41
SIF BANAT - CRISANA	266.887	23,82
Alti actionari (PPM)	31.079	2,77

Total	1.120.562	100
--------------	------------------	------------

Sursa: Notificarea AVAS

(4) In prezent structura actionariatului ISCT este urmatoarea:

Tabelul 2 Structura actionariatului dupa privatizare

Actionari	Detineri de Capital	
	Milioane lei	Pondere in capitalul social (%)
Mechel Trading A.G.	1.177.168	79,8
SIF Banat – Crisana	266.887	18,1
Alti actionari (PPM)	31.079	2,1
Total	1.475.134	100

Sursa: Notificarea AVAS

(5) **Activitatea de baza** a ISCT consta in producerea si comercializarea otelului si a produselor din otel: sarme trase, cuie, electrozi cabluri de tractiune, bare trase, sarme zincate, profile laminate, otel beton, tagle de relaminare.

(6) Campia Turzii este singurul combinat siderurgic din Romania care vinde produsele sub nume propriu (cuie, sarma ghimpata si cabluri de tractiune) catre consumatorul final, si unul dintre putinii producatori europeni de produse laminate lungi cu capacitati de tragere/trefilare a sarmei.

(7) Societatea are activitatea organizată pe 3 uzine specializate, în functie de produsele din profilul actual al unitatii si anume:

- UZINA I are in componenta 6 sectii, anume: Otelarie electrica1, Turnare flux, Laminorul 1, Laminorul 2, Laminorul 3, Laminorul 4, Sectia Apahida;
- UZINA II are in componenta 5 sectii, anume: Bare trase, Tragatorie de otel tare 2, Tragatorie de otel tare 3, Tragatorie de oteluri speciale, cabluri tractiune;
- UZINA III are in componenta 6 sectii, anume: Electrica 2, Tragatorie de otel moale, Cuie, Zincator, Cabluri electrice, Filiere;

(8) ISCT este o intreprindere integrata si dispune de capacitati de productie pentru obtinerea urmatoarelor grupe de produse:

- otel lingou;
- tagle de relaminare;
- laminate finite;
- otel calibrat;
- sarme trase la rece;
- cabluri de tractiune;
- electrozi de sudura;
- cuie;
- sarme zincate;
- alte produse.

(9) Structurarea produselor pe sectii de fabricatie se prezinta dupa cum urmeaza:

Tabelul 3 Structurarea produselor pe sectii de fabricatie

Nr.crt	Numele sectiei	Activitate specifica- produse
1	Otelaria electrica nr.1	Elaborarea otelului- lingou
2	Laminor 4	Laminarea lingourilor in tagla
3	Laminor 1	Laminarea taglelor in sarma gama dimensionala 6-14 mm(colaci de 70 kg)
4	Laminor 2	Laminarea taglelor in profile laminate
5	Laminor 3	Laminarea taglelor in sarma gama dimensionala 6-12mm (colaci de 500kg)
6	TOT 2	Trefilare de sarme din otel cu continut de carbon ridicat
7	TOT 3	Trefilare de sarme din otel cu continut de carbon ridicat
8	TOS	Trefilare de oteluri speciale
9	Cabluri tractiune	Fabricare cabluri de tractiune
10	Bare trase	Calibrare bare
11	TOM	Trefilare de sarme din otel cu carbon scazut
12	Zincator	Fabricare sarme zincate
13	Cuie	Fabricare cuie
14	Cabluri electrice	Fabricare conductori electrici
15	Electrozi	Fabricare electrozi inveliti pentru sudare
16	Filiere	Fabricare si prelucrare filiere

Sursa : Notificarea AVAS

(10) Printre activitatile secundare desfasurate de ISCT se numara :

- procesarea fierului vechi (Sectia APAHIDA);
- transport feroviar uzinal;
- activitati sociale (cantina, transport auto).

(11) Cifra de afaceri si profitul inregistrate de societate in ultimii trei ani anteriori semnarii contractului de privatizare sunt:

Tabelul 4 Cifra de afaceri si profitul ISCT in perioada 2000-2002

	mil. lei		
	2000	2001	2002
Cifra de afaceri totala	1.287.439	1.850.102	2.133.772
din care :			
- realizata pe piata			
Romaniei	979.300	1.405.300	1.639.700
Profit/pierdere	19.196	-290.767	-54.100

Sursa: Notificarea AVAS

III.2 Privatizarea ISCT. Scurta descriere a procesului de privatizare

(12) Prin H.G. nr. 1103/2000, Guvernul Romaniei a aprobat strategia de privatizare a S.C. Industria Sarmei S.A. La data de 30.03.2002 a fost publicat primul anunt de vanzare prin metoda negocierii pe baza de oferte finale imbunatatite si irevocabile. In vederea vanzarii actiunilor ISCT, Comisia de privatizare a stabilit ca data limita pentru depunerea ofertelor de cumparare data 31 mai 2002. Termenul pentru depunerea ofertelor de cumparare a fost prelungit in mod succesiv, ajungandu-se astfel pana la 24.12.2002; la aceasta ultima data, la sediul APAPS au fost depuse doua oferte de cumparare a actiunilor oferite la vanzare, una din acestea apartinand CONARES TRADING AG (actualmente MECHEL TRADING AG).

(13) [...] ¹

III.3 Contractul de privatizare

(14) Obiectul contractului – AVAS (APAPS) a vandut 20.313.504 actiuni, reprezentand 79,8007% din capitalul in actiuni al intreprinderii;

(15) Prevederi speciale :

- Conversia partiala sau totala a creantelor furnizorilor de utilitati fata de ISCT, reprezentand echivalentul platilor datorate si neplatite pana la data de 30 noiembrie 2002;
- Anularea majorarilor de intarziere si a penalitatilor de intarziere calculate si neplatite catre furnizorii de utilitati;

(16) [...] ¹

(17) Obligatii asumate de comparator in contractul de vanzare- cumparare:

- sa furnizeze gratuit know-how-ul in domeniul productiei, a metodelor tehnologice, a datelor marketing, a accesului la pietele de vanzare, metode de proiectie si calificare;
- sa plateasca din resurse proprii datoriile/obligatiile bugetare ale intreprinderii, care, in conformitate cu art. 2 din Legea. nr.137/2002, modificata si completata, se esaloneaza la plata pana la concurenta sumei de 1.100.000 euro;
- sa determine intreprinderea sa obtina o cifra de afaceri din care minimum 70% sa fie obtinut din principalul domeniu de activitate al intreprinderii, pentru o perioada de 5 ani de la data incheierii contractului;
- sa realizeze, din resurse proprii sau alte resurse atrase in nume propriu, investitii pentru protectia mediului in valoare de 3.357.993 euro;

¹ Date confidentiale

- sa asigure intreprinderii, din surse proprii, un capital de 3.700.000 euro, care trebuie inregistrat ca si contributie cash la capitalul inregistrat si sa fie transferat in primele 4 luni de la data transferului dreptului de proprietate;
- sa faca, din resurse proprii sau resurse atrase in nume propriu, pe 5 ani incepand de la data transferului dreptului de proprietate, investitii de dezvoltare in valoare de 16.500.000 euro;
- este obligat sa asigure toate investitiile de dezvoltare si de protectia mediului prin infiintarea de garantii, a caror valoare trebuie sa acopere integral valoarea investitiilor asumate pentru fiecare perioada investitionala. In acelasi timp cu incheierea contractului, se semneaza un contract de garantie imobiliara asupra actiunilor, iar, pentru restul neacoperit, cumparatorul inainteaza o Scrisoare de Garantie.

III.4 MECHEL (CONARES) TRADING AG

(18) Actionarul majoritar al ISCT, respectiv MECHEL (CONARES), este controlată direct de CONARES HOLDING AG. In România, MECHEL mai deține acțiuni la S.C. COST S.A. Targoviste. CONARES HOLDING, cu sediul in Zug 24 Poststrasse Elvetia, este o societate cu capital integral privat, infiintata in 1995 in baza legislatiei elvetiene, avand ca obiect de activitate siderurgia, obtinerea otelurilor aliate si superior aliate, extragerea minereurilor de fier si a carbunelui. CONARES HOLDING are in administrare 6 mari Combinat metalurgice si societati de extragere a carbunelui. La sfarsitul anului 2000, cifra de afaceri a CONARES HOLDING a depasit cifra de 1 miliard USD. Pe parcursul anilor, CONARES HOLDING a devenit un important furnizor de materie prima pentru multe intreprinderi romanesti din domeniu. Specialistii CONARES HOLDING au adaptat STAS-urile din tara de origine, in corespondentele STAS-urilor romanesti de marci de baza, de otel aliat pentru industria constructoare de masini si alte ramuri ale industriei romanesti. Totodata, CONARES HOLDING furnizeaza din Romania pe piata ruseasca electrozi metalurgici de la ELECTROCARBON Slatina, rulmenti grei pentru laminoare de la TIMKEN Romania, cilindri grei pentru laminoare, de la KWERNER Romania, infasurator rulou, casete rulmenti, mufe laminor si alte echipamente metalurgice ale combinatelor romanesti CUG Iasi, CUG Targoviste, FAUR, sarma de aluminiu pentru dezoxidarea otelului lichid de la ALRO Slatina, etc.

(19) Implicarea CONARES HOLDING in Romania a facut ca la sfarsitul anului 2001, cifra de afaceri pe relatia cu tara noastra sa depaseasca 100 mil USD.

(20) MECHEL (CONARES) TRADING actioneaza pe piata siderurgica internationala alaturi de ceilalti membrii ai grupului CONARES, dintre care un loc deosebit il ocupa combinatul Metalurgic Celiabinsk.

(21) MECHEL (CONARES) TRADING reprezinta unul din principalii parteneri de afaceri ai combinatelor siderurgice, societatea elvetiana preluand o parte din productia

combinatelor in vederea comercializarii ei prin birourile sale comerciale, deschise in intreaga lume.

(22) Achizitia pachetului majoritar de actiuni la ISCT de catre MECHEL TRADING permite societatii romanesti integrarea in grupul CONARES, facilitandu-i accesul la piete de aprovizionare si desfacere favorabile, precum si o reorganizare pe principii moderne, eficiente, sub un management performant.

IV. Masuri acordate pentru restructurarea ISCT

(23) ISCT a beneficiat de urmatoarele facilitati in contextul restructurarii si restaurarii viabilitatii:

Tabelul 5 Privire de ansamblu asupra masurilor financiare

	Tipul facilitatii	1993-1994	1995	1996	1997-2001	2002	2003	2004	TOTAL
1	Imprumuturi fara dobanda pentru investitii	0	1.174	6.000	0	0	0	0	7.174
2	Imprumuturi fara dobanda pentru plata furnizorilor de utilitati	0	8.262	4.450	0	0	0	0	12.712
3	Conversia in actiuni a unui credit BANCOREX preluat de catre AVAB	0	0	0	0	309.326	0	0	309.326
4	Conversia in actiuni a unor obligatii de plata catre ELECTRICA si DISTRIGAZ	0	0	0	0	0	368.351	0	368.351
5	Conversia in actiuni a unor obligatii de plata catre Fondul National de Asigurari de Sanatate	0	0	0	0	0	0	12.143	12.143
6	Scutiri de la plata obligatiilor bugetare catre Casa de Asigurari Sociale	0	0	0	0		242.961	35.282	278.243
7	Scutiri de la plata obligatiilor bugetare catre	0	0	0	0		47.068	0	47.068

	Fondul de somaj								
8	Scutiri de la plata obligatiilor bugetare Fondul de sustinere a invatamantului	0	0	0	0		9.305	0	9.305
9	Scutiri de la plata obligatiilor catre Fondul de Solidaritate	0	0	0	0		22.919	0	22.919
10	Scutiri de la plata obligatiilor bugetare rezultand din neplata TVA	0	0	0	0	0	2.679	0	2.679
11	Scutiri de la plata penalitatilor si majorarilor de intarziere	0	0	0	0	0	893.507	88.499	982.006
12	Scutiri de la plata obligatiilor bugetare si a creantelor proprii AVAS din care :	0	0	0	0	0	69.737	173	69.910
	Scutiri de la plata penalitatilor si majorarilor de intarziere aferente obligatiilor bugetare si a creantelor proprii AVAS	0	0	0	0	0	48,998	173	49,171
13	Scutiri de la plata penalitatilor si majorarilor de intarziere aferente obligatiilor catre Consiliul Local	0	0	0	0	0	413	0	413
14	Scutirea la plata unor obligatii fiscale, din care:	0	0	0	0	0	0	112.148	112.148
	<i>Penalitati si majorari de intarziere</i>	0	0	0	0	0	0	81.225	81.225
	TOTAL (mil. Lei)	0	9.436	10.450	0	309.326	1.656.940	248.245	2.234.397
	TOTAL (mii USD)	0	4.641	3.389	0	9.357	49.907	7.488	74.781

Sursa: Notificarea AVAS

V. Descrierea pietei relevante

V.1 Analiza produselor relevante si a pietei geografice

(24) Piata *relevanta a produsului* este piata produselor siderurgice lungi, din care sarmele laminate si sarmele la rece detin cea mai importanta pondere.

(25) *Piata geografica interna* este reprezentata de intreg teritoriul Romaniei.

(26) Livrarile la intern au crescut continuu din anul 1999. Astfel, livrarile pe piata interna ale combinatului din Campia Turzii au atins un total de 141.000 tone anul trecut, de la 92.000 tone in 1999. Principalul produs livrat la intern a fost otelul beton, urmat de catre sarma trasa si de otelul calibrat, de tagla de relaminare si de profilele mijlocii si usoare.

(27) Produsele apartinand categoriei non CECO avand la baza, in principal, sarma trasa au contribuit substantial, la totalul livrarilor interne ale ISCT.

(28) ISCT depinde in mare masura de industria de constructii, unde produsele sale se vand fie in mod direct, fie prin cei care le prelucreaza. Astfel, prin boom-ul intervenit in industria romaneasca de constructii incepand cu anul 1999, se explica si cresterea vanzarilor la intern ale ISCT.

(29) Otelul beton se livreaza direct catre industria de constructii, in timp ce produse ca tagla de relaminare si sarma laminata sunt furnizate, in principal, catre prelucratori. Otelul calibrat se vinde, de asemenea, direct catre industria auto si cea de produse electronice si electrocasnice. Profilele mijlocii si usoare sunt absorbite, in principal, de industria constructoare de masini.

(30) Aproximativ doua treimi din livrarile de sarma trasa si de produse derivate sunt absorbite, de asemenea, de industria de constructii direct sau prin prelucratori. Cablurile de tractiune se vand aproape integral catre industriile chimica/petrochimica, constructoare de masini si constructoare de nave. Industriile constructoare de masini si de nave sunt, totodata, principalul consumator pentru cea mai mare parte a vanzarilor de electrozi si flux de sudura.

(31) *Piata externa* specifica produselor metalurgice este caracterizata prin accentuarea concurentei, datorita supraofertei de produse in paralel cu desele actiuni de salvagardare impuse de producatorii din tarile UE si ale SUA pentru contracararea efectelor acestei crize, prin limitarea unor importuri pe perioade mai scurte sau mai lungi sau impunerea unor taxe vamale suplimentare in scop de protejare a producatorilor locali.

(32) Vanzarile la export au fluctuat intre 1998 – 2002, inregistrand cantitati intre 30 si 40 mii tone anual. ISCT a reusit sa se pozitioneze mai degraba ca un furnizor de produse cu valoare adaugata mare, pe segmentul de sarma trasa, decat ca un exportator de produse lungi CECO. Astfel, ponderea sarmei trase si a produselor din sarma trasa s-a dublat intre 1999 si 2002, ajungand sa reprezinte peste doua treimi din livrarile la export din anul trecut.

(33) Anul trecut, urmatoarele categorii de produse din sarma trasa au fost destinate exportului: sarma trasa cu rezistenta > 50 Kgf/mm, sarma zincata si cablurile de tractiune. Destinatiile principale ale exporturilor au fost: Germania (mai mult de o treime din volumul vanzarilor la export), fosta Iugoslavie, Ungaria, Italia si Israel.

(34) Situatiia vanzarilor intre 1998- 2002 era:

Tabelul 6 Situatiia vanzarilor

Produse	2000	2001	2002
	mii tone	mii tone	mii tone
Tagle	13	13	10
Profile mijlocii si usoare	11	13	10
Otel beton	55	65	69
Sarma laminata	7	11	11
Total laminate	73	89	90
Otel calibrat	12	14	13
Sarma cu rezistenta < 50 daN/mmp	13	12	15
Sarma cu rezistenta > 50 daN/mmp	22	23	18
Cabluri de tractiune	8	10	8
Cuie	4	4	4
Sarma zincata	7	8	10
Sarma ghimpata	0	0	0
Electrozi de sudura	2	3	3
Flux de sudura	1	0	0
Altele	0	0	0
Total	156	177	171

Sursa: Notificarea AVAS

(35) Principali concurrenti interni pe tip de produs sunt:

Tabelul nr. 7 Principalii concurenti pe tipuri de produs

Produs	Concurenti
1. Tagle pentru tevi	SIDEX Galati SIDERURGICA Hunedoara CSR Resita
2. Profile mijlocii si usoare	SIDERURGICA Hunedoara COST Targoviste GAVAZZI STEEL Otelul Rosu OTEL INOX Targoviste DUCTIL STEEL Buzau Laminorul Braila Laminele Bucuresti suc. Pascani GRIVITA Bucuresti
3. Otel beton	SIDERURGICA Hunedoara COST Targoviste

	GAVAZZI STEEL Otelul Rosu DUCTIL STEEL Buzau Laminorul Braila Lamine Bucuresti, suc. Pascani PROMET Beclean LAMDRO Tr. Severin
4. Otel calibrat	COST Targoviste GAVAZZI STEEL Otelul Rosu GRANTMETAL Bucuresti DUCTIL STEEL Buzau Laminorul Braila TREFO Galati
5. Sarme din otel trase la rece	GRANTMETAL Bucuresti DUCTIL STEEL Buzau PROMET Beclean Laminorul Braila TREFO Galati CORD Buzau SARME SI CABLURI Harsova GRIVITA Bucuresti DUCTIL Buzau
6. Sarme din otel trase la rece zincate	DUCTIL STEEL Buzau PROMET Beclean TREFO Galati SARME SI CABLURI Harsova
7. Electrozi de sudura	DUCTIL Buzau
8. Cabluri din otel	CORD Buzau SARME SI CABLURI Harsova CABLUL ROMANESC Ploiesti
9. Cuie	DUCTIL STEEL Buzau PROMET Beclean Laminorul Braila TREFO Galati SARME SI CABLURI Harsova GRIVITA Bucuresti
10. Otel brut	SIDEX Galati SIDERURGICA Hunedoara COST Targoviste GAVAZZI STEEL Otelul Rosu METALURGICA Aiud

Sursa: Notificarea AVAS

V.2 Cota de piata

(36) **Pe segmentul sarme trase din otel**, in domeniul productiv ISCT detine 27,19% din totalul productiei in 2002 si respectiv 25,2% in 2003. In exportul total de sarme trase din otel al Romaniei, ISCT detine o cota de 11,36% in 2002 si respectiv 15,38% in 2003.

(37) **Pe segmentul cabluri din otel**, in domeniul productiv ISCT detine o cota de 59,15% din productia totala in 2002 si respectiv 53,62% in 2003. In exportul total de cabluri din otel al Romaniei, ISCT detine o cota de 43,48% in 2002 si respectiv 41,10% in 2003.

(38) Pentru principalii concurenti cotele de piata sunt urmatoarele:

Tabelul 8 Cotele de piata ale concurentilor ISCT pe tip de produs

Segment de piata	Concurenti	Cota de piata (%)	
		2002	2003
Sarme trase din otel	DUCTIL STEEL Buzau	42,61	43,78
	Promet Beclean	12,07	13,78
	Alti producatori (Trefo Galati, Ductil Buzau, Laminorul Braila, Sarme Harsova si Grivita Bucuresti)	18,13	17,16
Cabluri din otel	CABLUL Romanesc	21,10	19,60
	CORD Buzau	9,90	9,40
	Sarme Harsova	9,85	17,38

Sursa: informatii MEC

V.3 Strategia de afaceri

V.3.1 Productia si pozitionarea viitoare in piata

(39) [...]²

(40) [...]²

(41) [...]²

(42) [...]²

V.3.2 Programul de vanzari pe perioada 2003-2008:

Tabelul 9 Programul de productie²

Grupe de produse	mii. tone					
	2003	2004	2005	2006	2007	2008
Tagle	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
Profile mijlocii si usoare	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
Otel beton	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
Sarma laminata	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
Otel calibrat	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
Sarma cu rezistenta < 50 daN/mm	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
Sarma cu rezistenta > 50 daN/mm	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
Cabluri de tractiune	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
Cuie	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
Sarma zincata	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
Sarma ghimpata	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
Electrozi de sudura	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
Flux de sudura	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]

² Date confidentiale

Altele	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
Total	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]

Sursa: Planul de Viabilitate al ISCT

Tabelul 10 Vanzarile pe piata interna

	mii. tone					
Grupe de produse	2003	2004	2005	2006	2007	2008
Tagle	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
Profile mijlocii si usoare	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
Otel beton	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
Sarma laminata	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
Otel calibrat	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
Sarma cu rezistenta < 50 daN/mmp	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
Sarma cu rezistenta > 50 daN/mmp	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
Cabluri de tractiune	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
Cuie	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
Sarma zincata	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
Sarma ghimpata	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
Electrozi de sudura	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
Flux de sudura	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
Altele	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
Total	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]

Sursa: Planul de Viabilitate al ISCT

VI. Planul de Restructurare

VI.1 Introducere

(43) Ca urmare a negocierilor cu statul roman asupra pretului de vanzare-cumparare a pachetului majoritar de actiuni, MECHEL TRADING s-a angajat sa implementeze un Plan de afaceri incluzand masuri de restructurare a societatii, de natura tehnica, tehnologice, financiara si sociala. De fapt, procesul de restructurare la ISCT a demarat inca din perioada 1995-1998 cand s-au inchis primele capacitati de productie si au inceput lucrarile de modernizare la Otelaria electrica nr. 1.

VI.2 RESTRUCTURARE ORGANIZATORICA SI MANAGERIALA

(44) Schimbari radicale in managementul societatii s-au produs in momentul in care societatea a fost preluata de catre investitorul strain. Intreaga strategie a societatii a fost refacuta.

(45) Achizitionarea pachetului majoritar de actiuni al ISCT de catre MECHEL TRADING permite companiei romanesti sa se integreze in grupul CONARES, facilitandu-i accesul pe piete avantajoase de aprovizionare si comercializare, cat si o reorganizare pe principii eficiente si moderne in cadrul unei conduceri performante.

Detinand COST Targoviste din august 2002, noul proprietar a introdus anumite functii ale celor doua companii cu scopul de a exploata sinergiile potentiale in ceea ce priveste vanzarile si costurile, fiind avantajata de o sporita putere de negociere in relatiile cu furnizorii. De exemplu, in ceea ce priveste piata de aprovizionare, de la furnizorii traditionali, cumparatorul isi va asigura noi surse de materii prime disponibile pe piata Confederatiei Ruse, la preturi competitive. In acelasi timp, ISCT va beneficia de retea de distributie a Conares Group, extinsa pe plan mondial prin filialele/sucursalele din Belgia, China, Filipine, Rusia, Spania, Elvetia, Taiwan, Thailanda, Emiratele Arabe Unite, Statele Unite ale Americii si Canada.

VI. 3 Restructurarea industrială

(46) Avand in vedere fluxul tehnologic, performantele utilajelor si ale echipamentelor din dotare, precum si necesitatea viabilizarii activitatii economice se vor efectua urmatoarele investitii tehnologice si de mediu.

Tabelul 11 Masuri de restructurare tehnica si tehnologica

mil. Euro

Domeniul	Investitii tehnologice
produse non-CECO	16,3
Altele	4,5
Total	20,8

Sursa: Planul de viabilitate al ISCT

(47) Programul de investitii tehnice si tehnologice propus vizeaza reducerea costurilor, cresterea eficientei si a calitatii. Astfel:

(48) Investitiile in sectorul de produse non CECO – tragerea sarmei, etc. – sunt indispensabile pentru respectarea planurilor ISCT de a ramane un furnizor de produse cu valoare adaugata mare si pe termen lung.

(49) Programul de investiții pentru protectia mediului include toate masurile necesare pentru indeplinirea criteriilor de mediul impuse de Agentia Nationala a Mediului, in valoare de 4.400 mil. USD. Principalele proiecte solicitate de imbunatatire a mediului sunt : reutilizarea/ reechiparea mijloacelor de transport, a sistemului de distributie si stocare pentru H₂SO₄ si HCl la depozitul central si la sectia de bare trase, monitorizarea si supravegherea continua a gropilor de depozitare a noroiului/ gunoiului, reinnoirea sistemului de drenare a apelor uzate si a sistemului de purificare, reconstruire de scurgeri si pavaj rezistente la acid in sectiile de tragere a barelor, reinnoire tehnologica a perimetrului de aruncare a cenusilor/zgurii si reutilizarea capisoanelor de absorbtie si a cosurilor/gurilor de ventilare si a echipamentului invecitat.

VI.4 Restructurarea financiara

(50) Datorita activitatii necorespunzatoare (determinata de conjunctura nefavorabila a pietei interne si externe, de nivelul tehnologic scazut si de numarul de personal ridicat, de managementul defectuos), majoritatea intreprinderilor din acest sector, printre care si ISCT, inregistreaza importante datorii. Restructurarea financiara presupune o serie de masuri punctuale privind datoriile istorice ale societatilor care activeaza in sectorul siderurgic.

(51) ISCT a acumulat aceste datorii in timp, ponderea cea mai mare avand-o cele catre bugetul de stat consolidat si catre furnizorii de utilitati. Neplata debitelor amintite este cauzata si de faptul ca in perioada 1993-2003 au avut loc inchideri de capacitati la ISCT, care au implicat costuri mari, pe care societatea le-a acoperit in detrimentul onorarii obligatiilor catre stat si furnizorii de utilitati. Autoritatile romane nu au procedat la o restructurare financiara imediata ceea ce a condus la situatia economico-financiara dificila de la sfarsitul anului 2002. Societatii i-au fost aplicate majorari si penalitati de intarziere care in timp au sporit considerabil valoarea totala a datoriilor societatii.

(52) La ISCT, restructurarea financiara incepe inca din perioada 1995 - 1998 cand s-au inchis si dezmembrat capacitati de productie si s-a efectuat prima etapa de modernizare a Otelariei electrice nr. 1 in vederea cresterii competitivitatii produselor si scaderii costurilor de fabricatie, precum si pentru rezolvarea unor probleme legate de poluarea mediului. Datorita costurilor generate, societatea apeleaza la imprumuturi fara dobanda, in valoare de 35 mld. lei, pentru sustinerea investitiilor si plata furnizorilor de utilitati. ISCT n-a rambursat acest imprumut care a fost inregistrat ca si datorie la privatizare si anulat, fiind analizat de Consiliul Concurentei in 2004 si inclus in ajutorul de stat pentru restructurare din perioada 1998- 2004.

(53) In perioada 2003-2008, restructurarea financiara se focalizeaza pe facilitatile acordate de catre stat in acest interval, in suma totala de 2.214,511 mld. lei, echivalentul a 66,800 mil. USD si se prezinta astfel:

I. Scutiri de la plata obligatiilor bugetare si a creantelor proprii AVAS, acordate la privatizarea societății comerciale, în baza Legii nr. 137/2002;

II. Conversia în acțiuni a obligatiilor pentru plata catre Fondul National Unic pentru Asigurarile de Sanatate, pentru distribuitorii de utilitati (ELECTRICA si DISTRIGAZ) si pentru AVAB.

VI.5 Restructurarea sociala

(54) Restructurarea sociala are in vedere corelarea numarului de salariati cu nivelul progreselor tehnologice si presupune in final reducerea numarului de locuri de munca din sectorul productiv. Numarul de personal din industria siderurgica s-a redus de la cca 90.000 in 1993 la 48.000 in 2002. Reducerile de personal s-au datorat schimbarilor survenite in tehnologie si/sau diminuarii generale in volumul de activitate. Se asteapta ca

numarul total de angajati din industria siderurgica sa se reduca pana in anul 2010 la mai putin de 29.000 persoane.

(55) In conformitate cu strategia de restructurare a industriei siderurgice din Romania, la ISCT, evolutia personalului se prezinta astfel:

Tabel nr. 12 Evolutia personalului

An	1990	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
Nr. de angajati	10.059	5.951	5.801	5.543	5.300	4.800	4.800	4.800	4.700

Sursa: AVAS

(56) Reducerea numarului de personal in perioada 1990-2003 a fost determinata de cauze naturale (pensionari, decese, transferuri, demisii) si de restructurarea societatii. Potrivit estimarilor din tabelul de mai sus, numarul de angajati se va diminua de la 5.610 in anul 2003 la 4.700 la sfarsitul perioadei de restructurare.

VI.6 Reducerea capacitatilor de productie

(57) In 1989 capacitatile de productie a otelului din Romania erau de 18 mil. tone/an. Incepand cu 1990, productia de otel a intrat intr-un declin major, datorita reducerii cererii interne de metal. In 1993, industria siderurgica din Romania avea o capacitate de aproximativ 17,4 mil. tone de otel pe an, capacitate care in 2003 atingea in jur de 9,4 tone de otel pe an.

(58) In perioada 1993-2003 au fost inchise importante capacitati de laminare, nivelul lor variind de la 26.497 mii tone la 15.406 mii tone.

(59) La sfarsitul perioadei de restructurare, capacitatile de operare a otelului in Romania vor fi de aproximativ 9,0 mil. tone/an. Nivelul capacitatii de laminare la cald a produselor finite va scadea de la 11.432 mii tone in 2003 la 9.200 mii tone in 2008. Dupa dezvoltarea programelor de restructurare se asteapta ca industria siderurgica din Romania sa atinga nivelul European de performanta economica si tehnica.

(60) Nivelul capacitatilor de productie a otelului si a produselor laminate in cazul ISCT se prezinta astfel:

Tabelul 13 Nivelul capacitatilor de productie ale ISCT

		mii tone				
No.		1993 capacitate previzionata	1993-2003 Modificari	2003 capacitate previzionata	2003-2008 Modificari	2008 capacitate previzionata
1.	Otel	385	Inchiderea (1996) si dezasamblarea	385	-	385

			(1998) a cupatoarelor vechi si inlocuirea cu unul nou			
2.	Laminor de Produce Semi-finite (tagle si blumuri)	375	-	375	-	375
3.	Laminor pentru profile usoare	30	-	30	-	30
4.	Laminoare pentru sarme	360	Inchiderea (1995) si dezasamblarea (1996) a 80 mii tone din capacitatea de productie (laminorul de sarma nr. 1)	280	-	280

Sursa: Strategia de restructurare a sectorului siderurgic din Romania, MEC 2004

(61) Se poate observa ca in perioada 2003-2008, capacitatea de productie a otelului ramane ramane neschimbata. Programul de restructurare propune o utilizare rationala a functionarii capacitatilor de productie, concentrandu-se pe reducerea costurilor si profitabilitatea productiei.

VI.7 Costurile restructurarii, surse de finantare si situatia financiara previzionata

VI.7.1 Costuri financiare de restructurare (in mil. USD)

(62) Costul restructurarii financiare este de 68 mil. USD si se compune din:

- facilitatile acordate in perioada 1998-2008 in suma de : 66,80 mil. USD, dupa cum urmeaza:

Tabel nr. 14

	mil. USD												
Masuri financiare	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	Total	Sursa de finantare
Conversia in actiuni	-	-	-	-	9,35	11,46	-	-	-	-	-	20,81	Ajutor de stat
Stergerea datoriilor	-	-	-	-	-	38,5	7,49	-	-	-	-	45,99	Ajutor de stat
TOTAL	-	-	-	-	9,35	49,9	7,49	-	-	-	-	66,80	Ajutor de stat

Sursa: Notificare AVAS si Conventiile incheiate de ISCT cu MFP

- o suma asumata prin contractul de privatizare de catre investitor destinata platii unor datorii bugetare : 1,1 mil. Euro respective 1,244 mil. USD (la cursul de schimb din data de 14.07.2004).

VI.7.2 Costurile de restructurare tehnologica

(63) Pentru a deveni viabila, ISCT isi propune sa realizeze in perioada de restructurare obiective tehnologice de investitii in valoare de 20,8 milioane USD.

(64) Sursele de finantare: Contributia investitorului Mechel Trading A.G. – **20,8 milioane USD** Cumpărătorul s-a angajat să realizeze în societate o investiție tehnologică de 16.500.000 EURO, care consolidată la cursul de schimb din data de 14.07.2004, reprezintă **20,8 milioane USD**.

(65) Pentru garantarea realizării acestui program de investiții, cumpărătorul a semnat un Contract de garanție reală mobilă, care acoperă și programul de investiții pentru mediu prezentat în continuare. Anul I investițional începe de la data realizării transferului dreptului de proprietate, respectiv din data de 20.06.2003.

VI.7.3 Costul restructurării de mediu

(66) Cumparatorul s-a angajat sa faca investitii de mediu in cadrul Companiei, in valoare de **4,4 mil. USD**, dupa ce au fost consolidate la rata de schimb din data 14.07.2004.

VI.7.4 Capitalul de lucru depus de cumpărător

(67) Cumparatorul se obliga prin contract sa aduca în societate un capital de lucru de 3.700.000 EURO, echivalentul a **4.185.000 USD** (suma consolidată la cursul de schimb din data de 14.07.2004). Capitalul de lucru a fost varsat in anul 2003.

VI.7.5 Costul total al restructurării

(68) Asadar, costul total al restructurării pentru perioada 1998 - 2008 este de 97,8 mil. USD, din care:

- costul restructurării financiare: 68 mil. USD;
- costul restructurării tehnologice: 20,8 mil. USD;
- costul restructurării de mediu: 4,8 mil. USD;
- capital de lucru: 4,19 mil. USD.

VII Analiza masurilor financiare

(69) Romania si UE au semnat Acordul European, prin care Romania si-a asumat angajamentul sa respecte anumite reguli privind acordarea ajutoarelor de stat catre agentii economici ce isi desfasoara activitatea in Romania. In special, noile ajutoare de stat acordate in Romania trebuie sa fie notificate la o autoritate nationala de concurenta independenta (Consiliul Concurenteii) pentru o aprobare prealabila de catre o asemenea autoritate. Autoritatea trebuie sa determine daca ajutorul de stat este conform nu numai cu legislatia nationala, dar si cu Acordul European, inclusiv intregul acquis comunitar in domeniul ajutorului de stat.

VII.1 Caracterul de ajutor de stat al masurilor notificate

(70) Articolul 2 din Legea nr. 143/1999 privind ajutorul de stat cu modificările și completările ulterioare prevede ca ajutoarele acordate de către stat sau din resurse de stat care distorsionează sau amenință să distorsioneze concurența și afectează comerțul cu Statele Membre sunt incompatibile cu mediul concurențial normal.

(71) Masurile luate de statul roman in privinta ISCT in perioada 1998-2008 sub forma creditelor fara dobanda, exceptarilor de la plata obligatiilor, conversia datoriilor in actiuni trebuie sa fie evaluate in lumina acestor elemente:

- sunt acordate din surse de stat (de la bugetul de stat si bugetele locale);
- sunt masuri care sprijina un anumit agent economic, si anume ISCT, conferindu-i un avantaj competitiv fata de alti agent economic;
- poate afecta comertul dintre Romania si Statele Membre ale Uniunii Europene, intrucat aceste produse fabricate de catre ISCT sunt comercializate atat in tara cat si in strainatate, in special fire trase si produse fire trase, societatea concurand cu agenti economici comunitari care actioneaza pe aceeasi piata relevanta.

VII. 2. Evaluarea compatibilitatii

(72) In evaluarea compatibilitatii ajutorului acordat, Consiliul Concurenteii trebuie sa evalueze daca masurile sunt compatibile “cu un mediu concurential normal”, in concordanta cu prevederile articolului 2 alin. (2) si (3) din Legea nr.143/1999 privind ajutorul de stat, cu modificarile si completarile ulterioare si cu acquis-ul in vigoare, asa cum s-a statuat prin Acordul European.

(73) Criteriile aplicabile ajutorului de stat pentru sectorul siderurgic sunt specificate in Protocolul 2 privind produsele CECO, anexa la Acordul European instituind o asociere intre Romania, pe de o parte, si Comunitatile Europene si Statele Membre ale acestora, pe de alta parte.

(74) Ajutorul de stat acordat in perioada 1998-2003 are ca scop facilitarea restructurarii ISCT. Potrivit Articolului 9 din Protocolul 2, ajutorul pentru restructurare poate fi aprobat

daca indeplineste in mod strict criteriile si daca este sigur ca avantajele care rezulta din supravietuirea agentului economic vor compensa orice distorsionare a concurentei (in special, daca efectul net al concedierilor colective, ca o consecinta a falimentului societatii, combinat cu efectele pe care le poate avea asupra furnizorilor, ar exacerba problemele de somaj la nivel national).

(75) In concordanta cu prevederile Articolului 9 (4) din Protocolul 2 privind produsele CECO, Romania poate acorda ajutor pentru restructurare companiilor siderurgice daca:

- a. compania este in dificultate economica;
- b. implementarea planului de restructurare conduce la viabilitatea companiei in conditii normale de piata la sfarsitul perioadei de restructurare;
- c. valoarea si intensitatea ajutorului de stat este limitata strict la minimul necesar pentru a restabili viabilitatea; si
- d. ajutorul este in mod progresiv redus.

(76) In plus, programul de restructurare trebuie sa fie legat de o globalizare rationala si de reducerea capacitatii de productie din Romania.

VII.2.1 Firma in dificultate

(77) In conformitate cu prevederile Regulamentului privind ajutorul de stat pentru salvarea si restructurarea firmelor in dificultate, o firma este in dificultate cand nu este capabila prin surse proprii sa opereze in conditii normale de piata, iar fara interventia statului este condamnata la iesirea de pe piata pe termen scurt sau mediu. Semnele unei firme in dificultate sunt: cresterea pierderilor, diminuarea cifrei de afaceri, cresterea volumului stocurilor, supracapacitate de productie, lipsa lichiditatilor, cresterea cuantumului datoriilor, scaderea ori lipsa capitalurilor proprii. In cazuri grave, societatea este in stare de insolventa sau face obiectul procedurilor de lichidare judiciara sau de faliment potrivit legii.

(78) Problemele dificile cu care s-a confruntat S.C. „Industria Sarmei” S.A. Campia Turzii la momentul privatizarii trebuie analizate in contextul crizei prin care trece sectorul siderurgic din Romania. Declinul sau a inceput in anul 1990. Situatia economica dificila isi are originea, pe de o parte, atat in scaderea cererii de pe piata nationala, cat si in costurile cauzate de o tehnologie intarziata comparativ cu cea a competitorilor de pe piata externa, si, pe de alta parte, in dificultatile de a se conforma cu regulile unei pietei libere si globalizate. In acelasi timp, situatia economica si financiara a ISCT a fost in mod negativ afectata de cresterea pretului de cumparare a materiilor prime (fier vechi), utilitatilor (gaz metan, energie) peste rata inflatiei si rata cresterii pretului de vanzare stabilita pe piata produselor siderurgice.

(79) Tinand cont de evolutia principalilor indicatori economico-financiari, inregistrati conform bilanturilor societatii in perioada 2000-2002, se poate observa:

a) Cresterea pierderilor

- mii Lei-

	2000	2001	2002
Rezultatul brut	19.195.666	-290.767.064	-54.100.166

Sursa: Notificarea AVAS si bilanturile contabile ale ISCT

b) Inrautatarea raportului dintre pierderea neacoperita si capitalul propriu

- mii Lei-

	2000	2001	2002
Capital social	349.972.425	811.236.081	1.120.562.402
Capitaluri proprii	471.906.025	532.386.535	753.544.185
Rezultatul reportat (pierderi neacoperite)	-39.123.287	-108.407.581	-418.957.340
Pierdere/capitaluri proprii (%)	8,3	20,3	55,5

Sursa: Notificarea AVAS si bilanturile contabile ale ISCT

c) Gradul de indatorare calculat ca : datorii totale / total pasiv

- mii lei-

	2000	2001	2002
Datorii totale	887.474.519	1.405.469.939	1.287.829.004
Total pasiv	1.361.486.353	1.928.856.474	2.041.373.189
Datorii totale/total pasiv (%)	65,17	72,83	63,05

Sursa: Notificarea AVAS si bilanturile contabile ale ISCT

d) Datorii totale/capital propriu

- mii lei -

	2000	2001	2002
Datorii totale	887.474.519	1.405.469.939	1.287.829.004
Capital propriu	471.906.025	532.386.535	753.544.185
Datorii totale/Capital propriu (%)	187,92	264,09	171,05

Sursa: Notificarea AVAS si bilanturile contabile ale ISCT

e) Solvabilitatea patrimoniala calculata cu formula capitaluri proprii / total pasiv

- mii Lei-

	2000	2001	2002
Capitaluri proprii	471.906.025	532.386.535	753.544.185
Total pasiv	1.361.486.353	1.928.856.474	2.041.373.189
Solvabilitate (%)	34,68	27,58	36,89

Sursa: Notificarea AVAS si bilanturile contabile ale ISCT

f) Profitabilitatea calculata ca profit din exploatare / cifra de afaceri

- mii lei-

	2000	2001	2002
Profit din exploatare	57.453.773	-268.775.904	-27.370.910
Cifra de afaceri	1.287.439.464	1.850.101.858	2.133.771.608
Profitabilitatea (%)	4,42	-14,54	-1,27

Sursa: Notificarea AVAS si bilanturile contabile ale ISCT

g) Evolutia cifrei de afaceri

(80) In perioada 2000-2002 cifra de afaceri in preturi curente nu a scazut, ci a inregistrat o crestere cu 65%. Daca analizam in preturi comparabile se constata faptul ca, in anul

2002, cifra de afaceri a crescut doar cu 8,9% fata de cea din anul 2000 si numai cu 2,6% fata de 2001.

(81) In fapt, fata de 2001, cresterea cifrei de afaceri in anul 2002 se datoreaza numai unor cresteri de preturi, pe sortimente fabricate inregistrandu-se scaderi in 2002 fata de 2001.

h) Cresterea volumului stocurilor de produse finite si marfuri

(82) Se constata din analiza bilanturilor contabile pe anii 2001 - 2002 faptul ca indicele de crestere a stocurilor de produse finite si marfuri a depasit indicele de crestere a cifrei de afaceri astfel :

	Crestere 2002 / 2001
Cifra de afaceri	15,29%
Stocuri de produse finite si marfuri	20,98%

Sursa: Notificarea AVAS si bilanturile contabile ale ISCT

(83) Aceasta demonstreaza dificultati in desfacerea productiei generate fie de neadaptarea la cerintele pietei, fie de diferenta defavorabila dintre pretul oferit de piata si costurile realizate de societate.

(84) Din bilant reiese ca stocurile de bunuri finite si marfa (195.742.245 mii lei) reprezinta 37,32% din totalul stocurilor (524.451.945 mii lei) in 2002; acest lucru dovedeste ca o mare parte din resursele financiare ale companiei sunt blocate.

i) Cresterea creantelor

	Crestere 2002 / 2001
Cifra de afaceri	15,29%
Creante	32,28%

Sursa: Notificarea AVAS si bilanturile contabile ale ISCT

j. Scaderea fluxului de numerar

- mii Lei-

	2000	2001	2002
Flux de numerar	1.133.916	18.085.007	- 13.525.970

Sursa: Notificarea AVAS si bilanturile contabile ale ISCT

(85) Pierderea de lichiditati inregistrata la sfarsitul anului 2002 confirma situatia de dificultate financiara in care se gaseste ISCT si dificultatea de a relua ciclul de fabricatie in 2003 fara infuzii de capital de lucru din exterior.

k) Cresterea datoriilor societatii

(86) Bilanturile contabile pe anii 2000 – 2002 atesta faptul ca datoriile societatii comerciale au crescut in 2002 cu 26,93% fata de anul 2001 si cu 45,21% fata de anul 2000.

(87) Se poate spune în concluzie că, la începutul anului 2003, ISCT era o companie în dificultate, incapabilă să se refacă din surse proprii sau străine, datorită următoarelor motive: compania înregistrează foarte mari pierderi, volumul stocurilor de produse finite a crescut, după cum și datoriile comerciale și creanțele, iar în 2002 fluxul de numerar a atins valori negative.

(88) Dificultățile întâmpinate de ISCT sunt urmarea activității proprii și nu sunt rezultatul unei alocări aleatorii a cheltuielilor în cadrul grupului, pentru că acestea au rezultat din operațiunile financiare efectuate înainte de preluarea companiei de către MECHEL TRADING în 2003.

VII.2.2 Restabilirea viabilității

(89) Acordarea ajutorului de restructurare trebuie condiționată de implementarea planului de restructurare, a cărui durată trebuie să fie cât mai scurtă cu putință, și care trebuie să restabilească viabilitatea pe termen lung a companiei în cadrul unei perioade de timp rezonabilă și pe baza unor previziuni/presupuneri realiste în privința viitoarelor condiții ale activității de exploatare. În acest scop, ajutorul de restructurare trebuie însoțit de un plan de restructurare viabil. Planul ar trebui să cuprindă o cifră de afaceri care să permită companiei, după restructurare, să-și acopere costurile, inclusiv amortizarea și cheltuielile financiare. Veniturile așteptate ar trebui să fie suficiente pentru a asigura societății restructurate să concureze pe piață prin forțe proprii.

(90) Prin contractul de privatizare, investitorul MECHEL TRADING își asumă realizarea de investiții tehnice, tehnologice și de mediu și aport de capital de lucru în valoare totală de 28,8 mil.USD. În același timp, statul român acordă ajutoare de restructurare – în principal sub forma ștergerii datoriilor – în valoare de 2.234 miliarde lei (74,8 milioane USD). Faptul că un investitor privat contribuie la restructurare cu o sumă considerabilă din surse proprii, demonstrează clar încrederea în restabilirea viabilității companiei.

(91) Luând în considerare faptul că sectorul siderurgic reprezintă un sector sensibil în cadrul economiei europene și având în vedere experiența UE în restructurarea acestui sector, Comisia Europeană a prevăzut în Anexa B la Instrucțiunile din februarie 2004 (“Instrucțiuni”) pentru realizarea unui Program de restructurare în sectorul siderurgic criterii specifice de îndeplinit de către companiile din acest sector. Consiliul Concurenței își întemeiază testul de viabilitate pe aceste Instrucțiuni:

(92) Principalii indicatori (criterii) de viabilitate sunt următorii:

V_1 – marja operațională brută;

V_2 – rata brută a profitului.

(93) La sfârșitul perioadei de restructurare, indicatorii de viabilitate în cazul ISCT trebuie să atingă următoarele valori:

- V_1 trebuie sa reprezinte cel putin 10% din veniturile obtinute din vanzarea produselor din otel;
- V_2 trebuie sa fie cel putin 1,5% din veniturile obtinute din vanzarea produselor din otel.

(94) Pentru a aplica acest test, ISCT a intocmit, in cuprinsul Planului de afaceri, o previziune pe baza preturilor curente a evolutiei veniturilor, a bilantului si a fluxului de numerar, adica:

- Previziunea veniturilor pe baza pretului de vanzare si volumul de productie estimate in contextual dezvoltarii potentiale a pietei internationale a otelului;
- Estimarea costurilor operationale prin aplicarea unor rate diferite ale inflatiei pentru materiale/materii prime, energie si costuri fixe.

(95) In primul set de previziuni financiare, aplicarea testului de viabilitate are la baza veniturile si costurile intreprinderii. Costurile si veniturile avute in considerare sunt cele aferente productiei din metalurgie. Cifra de afaceri este cea rezultata din veniturile incasate prin vanzarea produselor din otel.

Tabel nr. 15 Previziune a veniturilor pentru o perioada de 5 ani pe baza preturilor curente³

USD	2004	2005	2006	2007	2008
Cifra de afaceri	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
Venituri din vanzarea produselor din otel	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
Alte venituri	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
Cheltuieli variabile	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
Cheltuieli fixe	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
Marja operationala (EBITDA)	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
Depreciere/Amortizare	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
Profit/Pierdere din exploatare	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
Cheltuieli/venituri din diferenta de curs valutar	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
EBIT	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
Cheltuieli financiare	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
EBT	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
Impozit pe profit	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
Profit net	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]

Sursa: Planul de viabilitate al ISCT

³ Date confidentiale

(96) Aplicarea testului de viabilitate al Comisiei Europene implica analiza urmatorilor indicatori:

- Gradul de depreciere/amortizare (care trebuie sa reprezinte un minim de 5% din veniturile obtinute prin vanzarea produselor din otel);
- Nivelul taxelor financiare (care trebuie sa reprezinte un minim de 3,5% din veniturile obtinute prin vanzarea produselor din otel).

(97) Pe baza datelor prezentate in tabelul 17, urmatoarele cifre vor fi atinse in cazul deprecierii si al taxelor financiare:

Tabel nr. 16 Deprecierea/nivelul amortizarii ⁴

Millioane USD	2004	2005	2006	2007	2008
Cifra de afaceri	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
Deprecierea	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
% din Cifra de afaceri inainte de ajustare	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
% din Cifra de afaceri (minim necesar)	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]

Sursa: Planul de viabilitate al ISCT

Tabel nr. 17 Nivelul taxelor financiare⁴

Milioane USD	2004	2005	2006	2007	2008
Cifra de afaceri	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
Cheltuieli financiare previzionate	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
% din Cifra de afaceri inainte de ajustare	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
% din Cifra de afaceri (minim necesar)	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]

Sursa: Planul de viabilitate al ISCT

(98) Datele prezentate in Tabelele de mai sus, dupa realizarea previziunilor pe perioada de restructurare, conduc la concluzia ca societatea nu indeplineste cele doua criterii absolut necesare pentru aplicarea testului de viabilitate. Astfel este necesar un „al doilea set” de estimari financiare prin aplicarea conditiilor speciale de contabilitate „primului set” de proiectii financiare. Aceste conditii speciale de contabilitate includ niveluri minime de impuneri si deprecieri, exprimate ca procent intre veniturile rezultate din vanzarile de otel si constrangerile legate de costuri.

⁴ Date confidentiale

Tabel nr. 18 Situatia previzionata a profitului si a pierderii pe 5 ani raportata la preturi curente dupa operarea ajustarilor privind deprecierea, cheltuielile financiare, veniturile si costurile

USD	2004	2005	2006	2007	2008
Cifra de afaceri	101.260.148	118.158.025	127.412.346	133.252.346	137.366.914
Venituri din vanzarea produselor din otel	101.260.148	118.158.025	127.412.346	133.252.346	137.366.914
Alte venituri	-	-	-	-	-
Cheltuieli variabile	90.920.176	100.321.203	110.186.552	110.421.271	112.438.371
Cheltuieli fixe	8.195.476	8.170.333	8.939.731	10.005.355	11.054.627
Marja operationala (EBITDA)	(2.918.511)	3.758.588	1.915.446	6.163.102	7.005.570
Depreciere/Amortizare	(5.063.007)	(5.907.901)	(6.370.617)	(6.662.617)	(6.868.346)
Profit/Pierdere din exploatare	(2.918.511)	3.758.588	1.915.446	6.163.102	7.005.570
Cheltuieli/venituri din diferenta de curs valutar	(101.260)	(118.158)	(127.412)	(133.252)	(137.367)
EBIT	(3.019.771)	3.640.430	1.788.033	6.029.850	6.868.203
Cheltuieli financiare	(3.544.105)	(4.135.531)	(4.459.432)	(4.663.832)	(4.807.842)
EBT	(6.563.877)	(495.101)	(2.671.399)	1.366.018	2.060.361
Impozit pe profit	0	0	0	0	0
Profit net	(6.563.877)	(495.101)	(2.671.399)	1.366.018	2.060.361

(99) Se determina cei doi indicatori de viabilitate:

$$V_1 (\text{marja operationala bruta}) = \frac{\text{marja operationala}}{\text{veniturile din vanzarea produselor din otel}}$$

$$V_2 (\text{rata profitului}) = \frac{\text{EBIT (Profitul inainte de impozitare)} + \text{Cheltuieli financiare}}{\text{veniturile din vanzarea produselor din otel}}$$

Tabel nr. 19 Criteriile de viabilitate

%	2004	2005	2006	2007	2008	Target
V ₁ (marja operationala bruta)	2,1%	8,2%	6,5%	9,6%	10,1%	10%
V ₂ (rata profitului)	-6,5%	-0,4%	-2,1%	1,0%	1,5%	1.5%

Sursa: Planul de viabilitate al ISCT

(100) Consiliul Concurentei constata ca la sfarsitul perioadei de restructurare (2003-2008) societatea indeplineste criteriile de viabilitate ale Comisiei Europene.

VI.2.3 Valoarea si intensitatea ajutorului limitat la minimum necesar

Valoarea minima a ajutorului

(101) Potrivit articolului 9 al Protocolului 2, costul de restructurare trebuie limitat la minimum necesar pentru a facilita ca restructurarea sa fie intreprinsa pe baza resurselor financiare existente ale companiei.

(102) La momentul privatizarii, ISCT se afla intr-o situatie economico-financiara dificila, acumuland datorii substantiale. La acestea se adauga mari sume reprezentand penalitatile si majorarile de intarziere aferente debitelor restante catre bugetul statului si furnizorii de utilitati. Gradul de indatorare ridicat releva faptul ca societatea se afla in imposibilitatea de a-si mai putea acoperi datoriile din surse proprii sau atrase. Pentru ca ISCT sa devina solvabila si sa ramana in circuitul economic era necesara privatizarea acesteia. Pentru a fi atractiva la privatizare se impune un proces de restructurare financiara substantiala care consta in stergerea datoriilor catre bugetul de stat. Astfel, in martie 2003, pachetul majoritar la ISCT a fost cumparat de Mechel Trading, cu conditia ca societatea sa primeasca un ajutor de restructurare, constand in stergeri de datorii, penalitati si majorari si conversie de datorii in actiuni.

(103) Investitorul se obliga prin contractul de privatizare sa plateasca partial, din surse proprii, datoriile bugetare ale societatii care se esaloneaza la plata, pana la concurenta sumei de 1,244 mil. USD. De asemenea, investitorul isi asuma investitii tehnologice, in capital de lucru si investitii de mediu in valoare de 28,8 mil. USD.

(104) Asa cum se observa in urma aplicarii testului de viabilitate al Comisiei Europene, ajutorul este limitat la minim necesar. Ajutorul acordat reprezinta suma cea mai mica de asistenta publica utila ISCT pentru a trece testul de viabilitate al Comisiei la sfarsitul perioadei de restructurare.

Intensitatea ajutorului

(105) Valoarea ajutorului trebuie sa fie strict limitata pana la realizarea obiectivelor de restructurare ale programului (realizarea viabilitatii).

(106) Intensitatea bruta a ajutorului de restructurare este de 71% (74,8 mil. USD/105 mil. USD). Consiliul Concurentei retine ca, avand in vedere particularitatile cazului de fata, un astfel de procent al intensitatii este considerat acceptabil.

VI.2.4 Nedistorsionarea concurentei – masuri compensatorii

(107) Limitarea sau reducerea obligatorie a prezentei companiei pe piata relevanta reprezinta un factor de compensare in favoarea concurentilor. Ea ar trebui sa fie proportionala cu efectele de distorsiune sau cu ajutorul acordat si, in particular, cu importanta societatii pe piata sau pietele relevante.

VI.2.5 Reducerea progresiva a ajutorului

Anul	1993 1994	1995	1996	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005 2008
Ajutorul de stat acordat	-	4,6	3,4	-	-	-	-	9,4	49,9	7,5	-

VII. Monitorizarea si rapoartele anuale

(111) In cazul ISCT, implementarea planului de restructurare va fi indeaproape monitorizat de catre Consiliul Concurentei, pentru a se asigura ca nu vor avea loc cresteri ale capacitatilor de productie, abateri majore de la masurile de restructurare, iar ajutorul de stat nu va duce la crearea de lichiditati suplimentare care ar putea sa fie utilizate pentru alte activitati decat cele necesare pentru Programul de Restructurare.

(112) Având în vedere cele menționate mai sus, Consiliul Concurenței concluzionează ca:

28

(114) Avand in vedere cele prezentate mai sus, Consiliul Concurentei concluzioneaza ca ajutoarele de stat acordate SC ISCT SA Campia Turzii indeplinesc criteriile de autorizare stabilite prin Protocolul 2 privind produsele CECO, anexa la Acordul European instituind o asociere intre Romania, pe de o parte, si Comunitatile Europene si statele membre ale acestora, pe de alta parte si sunt compatibile cu mediul concurential normal.

DECIDE

Art. 1. In temeiul art. 12 alin. (1) si (2) lit. b) din Legea nr. 143/1999 privind ajutorul de stat, cu modificarile si completarile ulterioare, se autorizeaza modificarea ajutorului de stat, autorizat de Consiliul Concurentei prin decizia nr. 103 din data de 26 martie 2004, acordat SC Industria Sarmei SA Campia Turzii. De asemenea, se autorizeaza ajutorul de stat acordat SC Industria Sarmei SA Campia Turzii in perioada 1993 – 1997, in cuantum de 19.886 milioane lei (8 milioane USD).

Art. 2. Cuantumul total al ajutorului de stat autorizat prin prezenta decizie este de 2.234 miliarde lei (74,8 milioane USD).

Art. 3. Prezenta Decizie devine aplicabila la data comunicarii sale.

Art. 4. Potrivit prevederilor art. 29 din Legea nr.143/1999 privind ajutorul de stat, cu modificarile si completarile ulterioare, prezenta Decizie poate fi atacata de catre persoanele interesate la Curtea de Apel Bucuresti, sectia de Contencios Administrativ, in termen de 30 de zile de la comunicare.

Art. 5. Prezenta Decizie va fi comunicata de catre Secretariatul General din cadrul Consiliului Concurentei:

- Autoritatii pentru Valorificarea Activelor Statului, str. Cpt. Av. Alexandru Șerbănescu, nr. 50, sector 1, București;
- SC Industria Sarmei SA Campia Turzii, strada Laminoristilor, nr. 145, Jud Cluj, cod postal 3351;

Art. 6. Secretariatul General si Directia Autorizare Ajutor de Stat din cadrul Consiliului Concurentei vor urmari aducerea la indeplinire a prezentei Decizii.

PRESEDINTE

MIHAI BERINDE